

10.9.2020

Nuorisovaltuuston pöytäkirja / Ungdomsfullmäktiges protokoll

Aika / Tid 10.9.2020 klo / kl. 17:00

Paikka / Plats Kaupungintalo / Stadshuset

- 1§ Kokouksen avaus / Mötets öppnande
- 2§ Kokouksen järjestäytyminen / Mötets konstituerande
- 3§ Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus / Mötets laglighet och beslutförbarhet
- 4§ Esityslistan hyväksyminen / Godkännande av föredragningslistan
- 5§ Edellisen kokouksen pöytäkirjan hyväksyminen / Godkännande av tidigare protokoll
- 6§ Taloustilanne / Ekonomiska läget
- 7§ Toimintasäännöt / Verksamhetsregler
- 8§ Aluetapaamiset/
- 9§ Vaalit/ val
- 10§ Talent Factory
- 11§ Kysymyksiä Sari Gustafssonille/ Frågor till Sari Gustafson
- 12§ Liittokokous
- 13§ Lautakunta- ja työryhmäkuulumiset / Det senaste från nämnderna och arbetsgrupperna
- 14§ MMETA / Övriga ärenden
 - 14.1§ Eduskuntavierailu / riksdagsbesök
 - 14.2§ Aktiivipäivät/ aktivdagarna
 - 14.3§ Vihreän rakentamisen seminaari
 - 14.4§ Kouluruokailu
- 15§ Seuraavan kokouksen ajankohdan päättäminen / Nästa möte
- 16§ Kokouksen päättäminen / Mötet avslutas

Paikalla / Närvarande:

Bah-Sempe
Blomander Nicolina
Fiskari John
Flykt Ronja
Granqvist Tindra
Halttune Olivia
Heikkilä Juho

Holmberg Roni
Kapanen Alex
~~Karilahti Mike~~
Kohonen Emmi
~~Korhonen Timo~~
Kukkonen Mia
Kukkonen Sonja
Lehtola Sofia
Läcktröm Frida
~~Mörsky Aine~~
Reijonen Otso
Rönnberg Minni
Siitonen Peik
Tuominen Esteri
Uljas Lassi
~~von Schantz Fanny~~

Muut paikallaolijat / Övriga:

Backman Petra
Jorkama Nina

1§ Kokouksen avaus / Mötets öppnande

Kokouksen puheenjohtaja Juho Heikkilä avasi kokouksen ajassa 17:02.

Mötets ordförande Juho Heikkilä öppnade mötet klockan 17:02.

2§ Kokouksen järjestäytyminen / Mötets konstituerande

Pohjaesitys: Hyväksytään Juho Heikkilä kokouksen puheenjohtajaksi, Otso Reijonen varapuheenjohtajaksi, Emmi Kohonen sihteeriksi ja Nicolina Blomander kielenkääntäjäksi. Ehdotetaan suomenkielisen pöytäkirjantarkastajaksi John Fiskari ja ruotsinkielisen pöytäkirjantarkastajaksi Sonja Kukkonen. Ehdotetaan äänenlaskijaksi Nuorisopalveluiden nuorisovaltuustovastaavaa Petra Backmania.

Förslag: vi godkänner Juho Heikkilä till mötets ordförande, Otso Reijonen till vice ordförande, Emmi Kohonen till sekreterare och Nicolina Blomander till översättare. Föreslår John Fiskari till finskspråkiga protokolljusterare och Sonja Kukkonen till svenskspråkiga protokolljusterare. Föreslår Petra Backman till rösträknare.

Päätös: Hyväksytään pohjaesityksen mukaan.

Beslut: Vi godkänner enligt förslaget.

3§ Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus / Mötets laglighet och beslutsförhet

Kokouskutsu on toimitettu sähköpostitse nuorisovaltuuston jäsenille toimintasäännön mukaisesti.

Todetaan mahdolliset muut paikallaolijat.

Möteskallelsen har skickats åt ungdomsfullmäktigeledamöterna per e-post i enlighet med stadgorna.

Vi konstaterar andra möjliga närvarande.

Pohjaesitys: Porvoon Nuorisovaltuusto toteaa kokouksen laillisesti koollekutsutuksi ja päätösvaltaiseksi. Myönnetään puhe-, läsnäolo- ja äänioikeus kokouksen nuorisovaltuutetuille tai varavaltuutetuille, jotka sijaistavat nuorisovaltuutettua. Myönnetään puhe- ja läsnäolo-oikeus Nuorisopalveluiden nuorisovaltuustovastaavalle sekä varavaltuutetuille, jotka eivät sijaista nuorisovaltuutettua. Todetaan mahdolliset muut läsnäolijat, joille myönnetään puhe- ja läsnäolo-oikeus.

Förslag: Borgå ungdomsfullmäktige konstaterar mötet vara lagenligt sammankallat samt besluttfört. Beviljar tal-, närvaro- och yttranderätt till ungdomsfullmäktigeinvalda eller ersättare. Beviljar tal-, närvaro- och yttranderätt till ungdomstjänsternas närvarande samt ersättare, som inte är belägen delegat. konstaterar andra möjliga närvarande, till vilka vi beviljar yttrande- och närvarorätt.

Päätös: Hyväksytään pohjaesityksen mukaan.

Beslut: Vi godkänner enligt förslaget.

4§ Esityslistan hyväksyminen / Godkännande av föredragningslistan

Pohjaesitys: Hyväksytään esityslista kokouksen työjärjestykseksi.

Förslag: Den utskickade föredragningslistan godkänns som mötets arbetsordning.

Päätös: Lisäsimme kohdat 14.3§ ja 14.4§.

Beslut: Läger till paragraf 14.3§ och 14.4§

5§ Edellisten kokousten pöytäkirjojen hyväksyminen / Godkännande av tidigare protokoll

Pohjaesitys: Hyväksytään elokuun pöytäkirja.

Förslag: vi godkänner protokollet från augusti

Päätös: Hyväksytään kesäkuun pöytäkirja. Elokuun pöytäkirja hyväksytään ensi kokouksessa.

Beslut: Vi godkänner protokollet från junimöte. Augustis protokoll godkänns under nästa möte.

6§ Taloustilanne / Ekonomiska läget

Pohjaesitys: Nuorisopalveluiden nuorisovaltuustovastaava Petra Backman esittelee Porvoon Nuorisovaltuuston ajankohtaisen taloustilanteen. Taloustilanne merkitään tiedoksi.

Förslag: Petra Backman presenterar Borgå Ungdomsfullmäktiges nuvarande ekonomiska läge vilket antecknas som kännedom. situationen betecknas till kännedom.

Päätös: 4 401,88€ mennyt, 10 598,12€ jäljellä.

Beslut: 4 401,88€ har gått åt. 10 598,12 finns kvar.

7§ Toimintasäännöt / Verksamhetsregler

Pohjaesitys: Hyväksytään toimintasäännöt.

Förslag: Vi godkänner verksamhetsreglerna

Päätös: Siirretään lokakuun kokoukseen. Nina Jorkama (nuorisopalveluiden esimies) koki säännöt pitkäksi ja raskaaksi lukea. Toivoi kevennettyä ja lyhyempää versiota, mikä meillä on alusta alkaenkin ollut suunnitelmassa.

Beslut: Flyttar till mötet i oktober. Nina Jorkama (ungdoms tjänsternas förman) ansåg reglerna vara långa och svåra att läsa. Önskade en lättare och kortare version, vilket vi har börjat planera.

8§ Aluetapaamiset

Pohjaesitys: Valitaan muutama nuorisovaltuutettu, jotka osallistuvat.

Förslag: vi väljer några från ungdomsfullmäktige som deltar.

Päätös: Aluetapaamiset järjestetään Teamsin kautta. Alakouluille aluetapaamiset järjestetään 10.11.2020 suomen- ja ruotsinkieliset erillään. Yläkouluille ja toisenasteen oppilaitoksille aluetapaamiset järjestetään 17.11.2020.

Beslut: Aluetapaamiset ordnas via Teams. För lågstudier ordnas evenemanget 10.11.2020 finska och svenska skolor skilt. För högstudier och andra stadiets studerande ordnas evenemanget 17.11.2020.

9§ Vaalit / Val

Pohjaesitys: Kuullaan työryhmän terveiset. Ehdolliasetusaika alkaa 28.9.2020.

Förslag: vi lyssnar till arbetsgruppen. anmälningstiden börjar 28.9.2020

Päätös: Toteutetaan markkinointivideo. AE:lle ja Careeriaan ei toivota ulkopuolisia, joten sinne toteutetaan esittelyt etänä. Sofia Lehtola päivittää insagramia ja nettisivuja vaalien tiimoilta.

Beslut: Vi genomför en marknadsföringsvideo. Till AE och Careeria önskas det inte utomstående vilket vi där presenterar på distans istället. Sofia Lehtola uppdaterar instagram och nätsidorna under val tiden.

10§ Talent Factory

Pohjaesitys: Tapahtuma järjestetään 14.11.2020. Nuorisovaltuusto osallistuu ja budjetti tapahtumaan on 5000€.

Förslag: evenemanget ordnas 14.11.2020. Ungdomsfullmäktige deltar i evenemanget och budgeten är 5000€.

Päätös: Hyväksytään pohjaesityksen mukaan.

Beslut: Vi godkänner enligt förslaget.

11§ Kysymyksiä Sari Gustafssonille

Pohjaesitys: Mietitään aiheita ja kysymyksiä Sari Gustafssonille, joka tulee vierailemaan lokakuun kokoukseen.

Förslag: vi funderar på ämnen och frågor till Sari Gustafsson. Hon kommer och hälsar på under nästa månadsmöte.

Päätös: Kuka olet ja miksi hait virkaan?
Mitä toivot meiltä sivistysjohtajana?

Beslut: Vem är du och varför sökte du tjänsten?
Vad hoppas ni ifrån oss som bildningschef?

12§ Liittokokous

Pohjaesitys: Valitaan 2-3 osallistujaa. Liittokokous järjestetään 20.-22.11.2020

Förslag: vi väljer 2-3 som deltar. Mötet ordnas 20-22.11.2020.

Päätös: Paikkaa ei ole vielä päätetty, mahdollisesti verkossa. Nuorisovaltuusto maksaa matkat, yöpymiset ja ruokailut. Keskustellaan asiasta lisää lokakuun kokouksessa.

Beslut: Platsen har inte ännu beslutats, möjligtvis via nätet. Ungdomsfullmäktige betalar resan, övernattning och maten. Diskuterar saken vidare under mötet i oktober.

13§ Lautakunta- ja työryhmäkuulumiset / Det senaste från nämnderna och arbetsgrupperna

Pohjaesitys: Merkitään tiedoksi lautakunnissa ja työryhmissä käyneiden kuulumiset.

Förslag: Vi antecknar som kännedom nyheterna från dem som har varit till nämnder eller arbetsgrupper.

Päätös:

- **Suomenkielinen koulutusjaosto, Otso Reijonen:** Ilolan koulun pihalle tulee moduulirakenteinen rakennus parakkien tilalle. Keskusteltiin psykologipalveluista. Käytössä samanlaiset menettelyt kuin ruotsinkielisellä puolella, kuitenkin suomenkielisellä puolella tilanne psykologien suhteen on parempi
- **Sivistyslautakunta, Sofia Lehtola:** Ilolan ja Sannaisten koulujen tilaratkaisuihin keskusteltiin. Sivistyslaita kunta seuraa koulujen hankkeiden etenemistä. Varhaiskasvatuksen suunnitelman päivitys hyväksyttiin.
- **Maakunnallinen nuorisovaltuusto,**
- **Liikenneturvallisuustyöryhmä,**
- **Lasten ja nuorten osallisuus ja vaikuttaminen -työryhmä,**
- **Hyvis, John Fiskari:** Työryhmä esitti nuorisovaltuustolle kysymyksen "millainen on nuori/lapsi ystävällinen kunta?".
- **Ruotsinkielinen koulutusjaosto, Roni Holmberg:** Keskusteltiin psykologipalveluista. Ruotsinkielisellä puolella käytössä ostopalvelut, koska psykologeja on liian vähän. Sannaisten koulun pihalle tulee moduulirakenteinen rakennus parakkien tilalle.

- **Sosiaali- ja terveyslautakunta, Otso Reijonen:** Kokouksessa keskusteltiin vanhutenpalveluiden toimivuudesta.
- **Kaupunkikehityslautakunta,**
- **Rakennus- ja ympäristölautakunta, Aino Mörsky:** Kokouksessa käsiteltiin lupahakemuksia, tiedotettiin ja pohdittiin esim domgårdin jätekeskuksen pinta ja pohjavesi vaikutuksia. Käsiteltiin lisäksi lupahakemus vesi alueen ruoppaamisesta.
- **Kaupunginvaltuusto, Roni Holmberg:** ABC-liityntä pysäköinnin kaava hyväksyttiin.
- **Ravitsemustyöryhmä, Mia Kukkonen:** Keskusteltiin koronan vaikutuksesta ruokailun järjestämiseen ja muutoksista ruokailutottumuksiin.
- **Hyvinvointityöryhmä,**

Beslut:

- **Finskspråkiga utbildningssektionen,** Otso Reijonen, Till Illby skola kommer det modulbyggda byggnader var barackerna står. De diskuterade psykologi tjänsterna. I användning likadana tillvägagångssätt som på den svenska sidan. Ändå ser läget bättre ut än på den finska sidan gällande psykologer.
- **Bildningsnämnden, Sofia Lehtola,** Situationen i Illby och Sannäs skola diskuterades. Bildningsnämnden följer med skolornas kampanj Sivistyslaita kunta seuraa koulujen hankkeiden etenemistä. Varhaiskasvatuksen suunnitelman päivitys hyväksyttiin
- **Landskapliga ungdomsfullmäktige,**
- **Trafiksäkerhetsarbetsgrupp,**
- **Barn och ungas delaktighet och påverkan -arbetsgrupp, John Fiskari,** arbetsgruppen framförde en fråga om "hurdan är en ungdoms/barnvänlig kommun"?
- **Svenskspråkiga utbildningssektionen,** Roni Holmberg, diskuterade gällande psykologi tjänsterna på den svenska sida. På svenska sidan använder man sig av köptjänster eftersom det finns för få psykologer. Sannäs skola skall få en modulbyggd var barackerna finns för tillfället.
- **Social- och hälsovårdsnämnden, Otso Reijonen,** på mötet diskuterades åldrings tjänsternas funktionalitet.

- **Stadsutvecklingsnämnden.**
- **Byggnads- och miljönämnden.** På mötet diskuterades tillstånd, informerades och diskuterade t.ex. Domgård avfallscentrals yt- och grundvatten påverkan. Diskuterade dessutom tillståndsansökan gällande muddring i vattenområdet.
- **Stadsfullmäktige.** Planen för ABCs-pendel parkeringsplats godkändes.
- **Näringsarbetsgruppen.** Mia Kukkonen, diskuterade hur Corona har påverkat matdistribueringen och ändringar i matvanorna.
- **Välståndearbetsgruppen.**

14§ MMETA / Övriga ärenden

14.1§ Eduskuntaverailu/ rikdagsbesök

Pohjaesitys: Otso Reijonen kertoo lisää.

Förslag: Otso Reijonen berättar mera.

Påttös: Toistaiseksi vallitsevien olosuhteiden vuoksi Eduskuntaan ei oteta vierailuvia ryhmiä. Rajoitukset Eduskunnassa ovat voimassa lokakuun loppuun saakka, jolloin olemme uudelleen sinne yhteydessä.

Beslut: PÅ grund av den nuvarande hälsosituationen kan riksdagen Ån så länge inte ta emot grupper på besök. Restriktionerna är i kraft till slutet av oktober. Vid det skedet kontaktar vi dem på nytt.

14.2§ Aktiivipäivät/aktivdagarna

Pohjaesitys: Aktiivipäivät 9.-11.10.2020.

Förslag:aktivdagarna 9-11.10.2020

Påttös: Aktiivipäivät järjestetään 9.-11.10.2020. Osallistuja määrä on tänä vuonna pienempi kuin aikaisempina vuosina. Nuorisovaltuustolta toivotaan iltaohjelmaa lauantai-illalle klo 21-22(ish). Nuva ry toivoo, että joku Porvoon nuvasta ottaisi heidän instagramin haltuun. Lisäksi toivovat, että pääsisivät tutustumaan Porvoon nuorisotiloihin.

Beslut:Aktivdagar ordnas 9-11.10.2020. Antalet deltagare är i år kommer att vara färre än tidigare år. Ungdomsfullmäktige hoppas ordna kvällsprogram

lördagkväll ungefär kl 21-22 tiden. Nuva rf hoppas att någon från Ufu i Borgå skulle ställa upp på deras instagram. Att tillägga hoppas vi att man skulle komma och bekanta sig med Borgå ungdomsfullmäktige.

14.4§ Vihreän rakentamisen -seminaari

Pohjaesitys: Tiedoksi: John Fiskari lähtee edustamaan nuvaa lokakuussa seminaariin, joka käsittelee vihreää rakentamista.

Förslag: Tillkännedom: John Fiskari åker och representerar ufu under ett evenemang i oktober var man diskuterar ekologiskt byggande.

14.5§ Kouluruokailu

Pohjaesitys: Tiedoksi: John Fiskari otti selvää ruokahävikin suuruudesta ja muuttuneista tilastoista viimeisen vuoden sisällä. Viime vuonna elokuussa keskimäärin 70% lukiolaisista söivät kouluruokaa, kun taas tänä vuonna samaan aikaan vain 60% lukiolaisista ruokailivat koulussa. Keskustelua nuorisovaltuuston kokouksessa herätti myös kasvisruoan monipuolisuus, laatu ja vaihtelu.

Förslag: till känna: John Fiskari tog reda på hur stort matsvinnet och hur det har förändrats inom det senaste året. Förra året var medeltalet för hur många som åt skolmat 70%, som i år under samma tid hade sjunkit till 60%. Diskussionen under ungdomsfullmäktiges möte väckte även diskussion gällande den vegetariska maten, kvaliteten och variation.

15§ Seuraavan kokouksen ajankohdan päättäminen / Nästa möte

Pohjaesitys: Seuraava kokous järjestetään 19.10.2020 klo 17:00, paikka ilmoitetaan myöhemmin.

Förslag: Nästa möte hålls den 19.10.2020 kl. 17:00, platsen meddelas senare

Päätös: Hyväksytään pohjaesityksen mukaan.

Beslut: Godkänner enligt förslaget.

16§ Kokouksen päättäminen / Mötet avslutas

Kokouksen puheenjohtaja Juho Heikkilä päätti kokouksen ajassa 17:52.

Mötets ordförande Juho Heikkilä avslutade mötet kl. 17:52.

*Juho Heikkilä,
kokouksen puheenjohtaja /
mötets ordförande*

*Emmi Kohonen,
kokouksen sihteeri /
mötets sekreterare*

pöytäkirjantarkastaja

protokolljusterare

Porvoon Nuorisovaltuusto PL 23, 06101 Porvoo puh. 040 1389440, www.nuwaporvoo.fi
Borgå Ungdomsfullmäktige PL 23, 06101 Borgå tfn 040 1389440, www.nuwaporvoo.fi
Youth council, City of Porvoo PO Box 23, FI-06101 Porvoo, Finland tel.040 1389440, www.nuwaporvoo.fi